

契约内容确认一览表

请逐条确认下面的内容,并在相对应右侧的空格里划☑,最后请签字或者盖章。
如果有不明白事项,请与不动产仲介公司或本公司BRIDGELIFE联系。

确认契约内容		是否理解
1	所签订的房子契约期间是____年__月__日~____年__月__日(____年)。	理解☐
2	房租是_____日元 管理费(共益费)是_____日元 合計是_____日元	理解☐
3	房租必须在前一个月的____号之前支付。(第一次房租缴款日是: __月__日)	理解☐
4	已经确认缴房租的汇款帐户了吗? 汇款帐户是:	理解☐
5	契约的更新手续费是_____日元。	理解☐
6	已经确认了违约金的说明。【违约金 有: _____日元·无】	理解☐
7	需要退房的(契约结束前、____个月以前联系房地产公司告知解约)。	理解☐
8	已经确认关于押金的说明了吗?【折旧费:有·无】折旧费金额 _____日元	理解☐
9	退房时的清扫费和其他相关事宜已经确认了吗?	理解☐
10	禁止把房子的全部或者一部分向他人转租,转借。	理解☐
11	在未得到房地产公司的许可下,不可以留宿他人。	理解☐
12	养宠物,演奏乐器是【禁止·OK】的。	理解☐
13	入住期间小规模修理(换电灯泡,荧光灯,排水栓等)需要自己付费。	理解☐
14	入住期间水,电,煤气,网络等费用由入住者自行承担。	理解☐

确认栏

(请签字或盖章)

已经确认上述内容,并无异议。 _____年 _____月 _____日

签约物件名 _____

号室 _____

签约人 _____



仲介会社・管理会社確認欄

(署名又は記名押印をお願いします。)

この「契約内容確認シート」に基づき、確認しました。

会社名 (担当者名)	_____
---------------	-------

電話番号	_____
------	-------

不動産業者様 専用記入欄(特に守って頂きたい事など記入してください。再度説明致します。)